

UN DÍA UNA ARQUITECTA: TRES AÑOS DE ACTIVISMO HACIA LA INCLUSIÓN

Recibido: 13/02/2018 • Aprobado: 19/03/2018

Florencia Marciani
Arquitecta
Universidad Nacional de Córdoba
Argentina

Daniela Arias Laurino
Arquitecta
Universidad de la República (Udelar)
Uruguay

Inés Moisset
Doctora Arquitecta
Universidad Nacional de Córdoba
Argentina

Colectivo *Un día | una arquitecta*, Premio Milka Bliznakov 2016

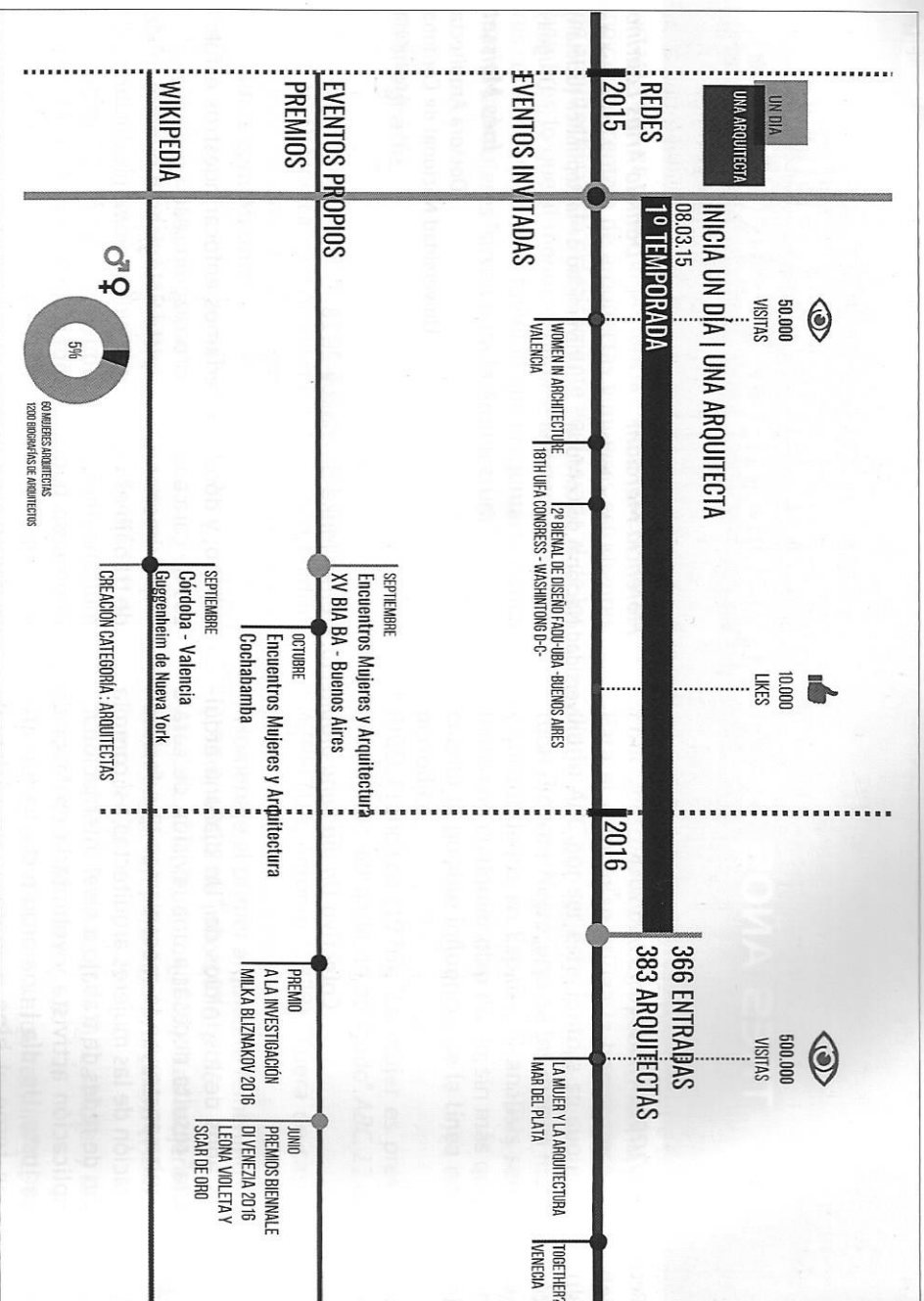
A tres años de los inicios de “Un día una arquitecta” resulta necesaria una revisión de cara a seguir construyendo mecanismos que faciliten la visibilización de las mujeres arquitectas, así como la generación de redes de trabajo a nivel internacional.

Con implicación activista y voluntaria en favor de una causa justa, Un día | una arquitecta ha ido articulando en torno al blog numerosas iniciativas de carácter comunicacional y académicas, reivindicativas y políticas. Las acciones del colectivo enfrentan a los paradigmas tradicionales que perpetúan las omisiones, las desvalorizaciones y la infrarrepresentación de las mujeres en la actividad profesional contemporánea, nos preguntamos qué repercusión ha tenido nuestro “trabajo”: a qué niveles y en qué ámbitos ha propiciado otras formas de entender la realidad profesional (actual e histórica) y el propio hecho arquitectónico y

urbano; y dónde deberíamos enfocar nuestros esfuerzos de cara a una transformación real.

La primera ruptura epistemológica de nuestro modo de trabajo es que tratamos de innovar produciendo simultáneamente pensamiento y acción. Simplificando el proceso habitual, podemos decir que en el ámbito académico se construye el conocimiento dentro de un sistema de ciencia y tecnología que se valida a partir de pares. En una instancia posterior, el conocimiento sale de la academia, es publicado (se hace público) y llega a la sociedad. En nuestro caso, los productos de la investigación y sus avances son compartidos en tiempo real. Estas acciones son realizadas de manera consciente.

Acceder a los espacios donde se construye la opinión pública es una manera de generar reflexión y concienciar para que los reclamos y la necesidad de reivindicación provengan desde la sociedad (*bottom-up*). El



Linea de tiempo 1.

activismo feminista es un tipo de activismo que trabaja para sensibilizar, proteger e impulsar los derechos del colectivo femenino.

Consideramos que la perspectiva de género y el feminismo deberían constituir la esencia en la manera de ver el mundo y actuar en él, una mirada transversal a todas las estrategias y decisiones de los cuerpos re-

presentantes y referentes del colectivo profesional y académico en la arquitectura. Asimismo, los colectivos implicados en la tarea de dar voz a las mujeres, deberíamos influir en aquellos espacios donde se construye la opinión pública, como forma de generar reflexión y conciencia de género para que las demandas proveengan de la sociedad toda.

Una historia no contada

"Las mujeres en la historia son como una especie de muro de arena: entran y salen al espacio público sin dejar rastro, borradas las huellas."¹

Las mujeres han sido omitidas de la historia de la arquitectura. La bibliografía canónica se encarga de ocultar y desvalorizar las obras de las arquitectas. Si analizamos el perfil del arquitecto tipo citado en las publicaciones responde a una persona de raza blanca, de sexo masculino y occidental, principalmente de Europa y Estados Unidos. Así la historia de las mujeres es contada desde fuera, por cronistas masculinos que las observan desde los estereotipos. Críticos e historiadores han borrado sus huellas asignando autorías a socios, maridos, padres o hermanos. Estas ausencias distorsionan y acotan la historia de la arquitectura. Aún hoy las mujeres arquitectas están infrarrepresentadas en las publicaciones, exposiciones y premios específicos de la profesión.

Conscientes de que los cambios y las transformaciones sociales van por delante de las estructuras normativas y las organizaciones académicas de origen patriarcal, creemos que la visibilización de alto impacto asociada a diferentes producciones culturales (blogs, enciclopedias online, exposiciones, multimedia, premios, etc.) son una manera de diseminar e incidir en el imaginario colectivo, el camino para incluir y consolidar la presencia de las mujeres en la historia.

El colectivo Un día | una arquitecta desarrolla investigaciones sobre la invisibilización de las arquitectas desde el año 2015. Y además impulsamos una consiliación de acciones, utilizando el ciberespacio para posicionar discursos contrahegemónicos, y disolver las fronteras entre profesionales que están trabajando en temáticas relacionadas.

El equipo está formado por especialistas vinculados al campo de la edición académica y de medios de comunicación de varios países (Alemania, Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, El Salvador, España, Estados

Unidos, Francia, Italia, México, Perú, República Dominicana, Uruguay).

Se hacen convocatorias periódicas para sumar personas que redacten e igualmente el público puede proponer biografías para ser desarrolladas. El blog ha servido para la creación de una comunidad fomentando el empoderamiento de los miembros del grupo y de sus seguidores. Trabajar desde la inteligencia colectiva es una decisión estratégica. Una sola persona denunciando es diferente de un grupo de setenta especialistas que señalan todos los días las omisiones en la historia de la arquitectura.

En las redes

La generación de conocimiento sin las mediaciones patriarcales y capitalistas que se han impuesto también como regulación sociopolítica de los saberes legitimados, sin la mediación de la academia, por ejemplo. El hecho de que las mujeres –y no todas, es evidente decirlo, porque el acceso a la escritura y a las redes sociales sigue siendo mediado por condiciones materiales y simbólicas dependientes de la clase, de la colonialidad, de la raza y por supuesto, del género– estén pudiendo expresar, posicionar y comunicar–dialogar sobre sus vivencias, experiencias, ideas, reflexiones y saberes, colectivizarlo y así generar epistemias desde las mujeres, entre mujeres, es totalmente subversivo al sistema, que está hecho precisamente para negar esta posibilidad.²

Consideramos el uso de las redes sociales como instrumentos de empoderamiento político. Para promover el equilibrio creemos que es necesaria una revisión de la historia. Las biografías sirvieron en principio para ir detectando las protagonistas y organizar la información que no se incluía en libros de historia de la arquitectura. Iniciamos pensando en un proyecto de una duración de un año donde publicaríamos

diariamente en nuestro sitio web una biografía de una arquitecta por día³. El sitio ha superado el millón de visitas.

El proyecto se extendió publicando unos 800 artículos y en estos momentos estamos planificando una cuarta temporada. Además se fueron ramificando acciones que tenían que ver con la promoción de las mujeres en la profesión. El sitio con las biografías sirvió como plataforma que se extendió a otros espacios. La página de Facebook tiene más de 20000 seguidores. También estamos presentes en Twitter y en YouTube.

Participamos con una columna quincenal del programa de radio Arquitectos al Aire. Hemos realizado una alianza con ArchDaily / Plataforma Arquitectura, el sitio más visitado sobre arquitectura en la web, que publican nuestros artículos⁴. Las redes son hoy un espacio de poder que no podemos dejar vacante.

La producción digital ha derivado también en la escritura de artículos académicos como los publicados en las revistas Res Mobilis⁵, Architectural Review⁶ y Dearq⁷. A partir del estudio de las biografías comprendimos que rescatar la vida individual de una arquitecta no era suficiente, sino que había que ponerlas en relación y desarrollar una periodización diferente subvirtiendo la de los libros de historia de la arquitectura habituales. La publicación en medios especializados, además de ser una oportunidad para realizar análisis y síntesis que no tienen lugar en el formato de la biografía individual del blog, sirve para legitimar la producción realizada en las redes. El sistema académico tradicional es infiltrado con intención crítica y por momentos provocadora. En más de una ocasión los pares evaluadores han resistido los planes que realizamos a pesar de estar profusamente documentados.

Por esta labor obtuvimos en 2016 el Premio Milka Bliznakov del *International Archive of Women in Architecture* que tiene sede en la universidad de Virginia Tech.

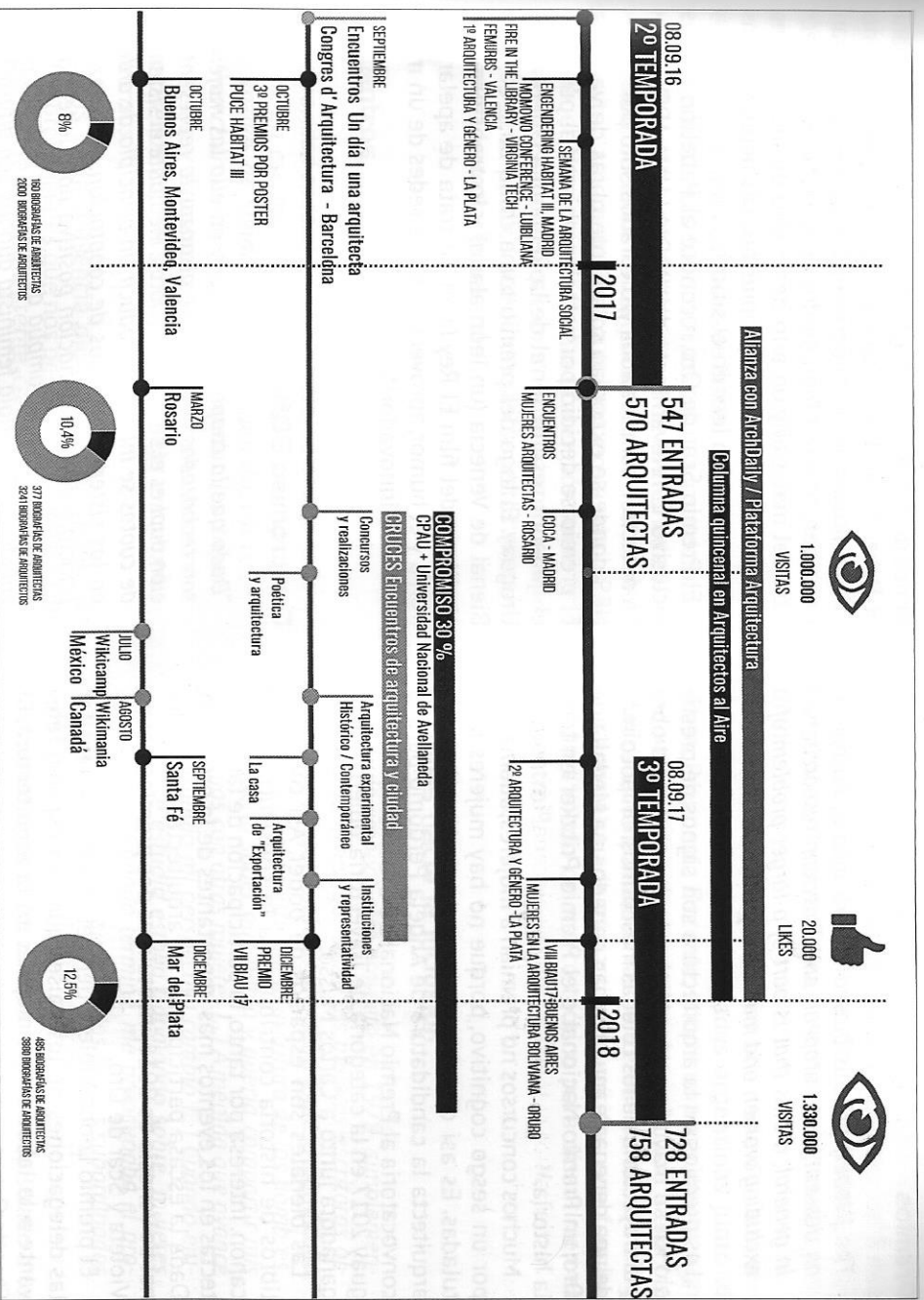
Wikipedia

*La invisibilidad y la escasez de mujeres en la llamada sociedad de la información es un hecho que viene siendo estudiado desde hace años. Pero se suponía que, al ser Wikipedia un esfuerzo colaborativo grupal, abierto y gratuito, atraería tanto a mujeres como a varones. Sin embargo, Wikipedia no escapa a las relaciones de poder imperantes en nuestra sociedad, las cuales producen desigualdades de oportunidades. Las estadísticas muestran que de cada 100 editores, 91 de ellos son varones.*⁸

Fundada en 2001, con el paso de los años, Wikipedia se ha convertido en una fuente relevante de información, al aparecer en primer término cuando se usan buscadores como Google. Se ha transformado también en referencia de medios de comunicación e, incluso, de trabajos académicos. Es el séptimo sitio web más visitado de toda la red. Wikipedia repite los estereotipos de género existentes en la producción académica. Así fue como en septiembre de 2015 el Guggenheim de Nueva York organizó una editatona, un evento para editar artículos sobre arquitectas en Wikipedia, a la cual fuimos invitadas a participar las redactoras de Un Día | Una Arquitecta. Las editatonas consisten en eventos de edición de la Wikipedia con el objetivo de reducir la brecha de género. Se trata de una capacitación sobre los criterios de relevancia de Wikipedia y los rudimentos para editar un artículo.

Para participar nos conectamos con integrantes de Wikimedia Argentina y el “Wikiproyecto:mujeres”. El evento tenía su sede central en Nueva York y más de veinte sedes en todo el mundo. Nuestro equipo armó dos nodos: uno en Valencia (España), vinculado a la Universidad Politécnica de Valencia, y el otro en Córdoba (Argentina), vinculado a la Universidad Nacional de Córdoba, con el apoyo de Wikimedia de ambos países.

Una de las primeras acciones fue la creación de la “Categoría arquitectas”. Esta fue resistida, porque al-



Línea de tiempo 2.

gunos de los usuarios pensaban que no era necesario diferenciar de la categoría:arquitectos, que ya existía; pero finalmente fue admitida. Se pudieron categorizar entonces sesenta biografías ya escritas. A partir del material elaborado por el blog Un Día | Una Arquitecta, se sumaron cuarenta biografías más para alcanzar las cien hacia fines de 2015. Esto constituía un 5% de bio-

grafías de arquitectas frente a un 95% de biografías de arquitectos varones en la Wikipedia en español⁹. A partir de entonces hemos organizado un total de 5 editatonas. Gracias a estas acciones en este momento Wikipedia cuenta con 485 biografías de arquitectas lo que representa el 12,5% de los artículos sobre arquitectos¹⁰.

Premios

*The [Nobel] prize is biased toward men of European descent, and European and American researchers in general, a bias that is part of a larger problem of excluding women and minorities for consideration.*¹¹

Los premios en la arquitectura son signos de prestigio. En su mayoría están destinados a ensalzar la obra y la trayectoria de los colegas masculinos. Un poco más de una decena de mujeres han ganado una Medalla de Oro, un Premio Nacional o el Premio Pritzker en toda la historia.¹²

Muchos concursos no premian a mujeres, además de por un sesgo cognitivo, porque no hay mujeres postuladas. Es así que promovimos desde Un día | una arquitecta la candidatura de Angela Perdomo para la convocatoria al Premio Nacional de Urbanismo de Uruguay 2017 en la categoría de Trayectoria, quien resultó ganadora junto a Carlos Musso.

Las bienales son espacios de poder. Así como los libros de historia contribuyen a la construcción del canon. Interesa por tanto, la participación de las arquitectas en los eventos más importantes de la profesión. Dada la escasa participación de arquitectas en la Bienal de Venecia de 2016, instituímos dos premios: Leona Violeta y Scar de Oro.

El premio Leona Violeta tiene el objetivo de resaltar las delegaciones de los países que dan espacio relevante a la labor de las mujeres en la arquitectura. El Scar de Oro se otorga para el pabellón menos inclusivo y se decide por votación del público.

Según la página oficial de la Biennale di Venezia 2016 fueron 59 delegaciones nacionales que presentaron su producción referida al slogan: Reportando desde el frente. Un jurado formado por integrantes de Un día | una arquitecta realizamos un relevamiento detectando 29 comisariados y/o curados por mujer. El jurado integrado por miembros de Un día | una arquitecta otorgó el primer premio compartido a los pabe-

llones de México y Grecia. Se otorgó una mención para el Pabellón de Perú. Estos pabellones comparten no solo la presencia de mujeres entre quienes coordinan y exhiben, sino también modos democráticos de selección del material y un alto desarrollo de las acciones de comunicación de las propuestas. Las actas del curso se pueden leer en el sitio¹³.

El Premio Scar de Oro reconoce al Pabellón menos inclusivo. El relevamiento de UN DÍA | UNA ARQUITECTA detectó 7 comisariados y/o curados solo por VARONES donde se exponían solamente obras de varones. El premio se decidió por votación abierta al público y el ganador resultó ser el de la República Oriental del Uruguay. El logo del premio toma como base el de la Bienal de Venecia (un león alado) y lo transforma en el villano del film El Rey León. Se trata de apelar a la ironía y el humor, aprovechando las redes de un modo creativo e innovador¹⁴.

Compromiso 30%

*"Dado que la cooptación existe y en ella las mujeres son rechazadas, la forma de alcanzar la representación dual es el sistema de cuotas. Mediante el sistema de cuotas se intenta introducir un principio de orden en los sistemas públicos de cooptación. A su vez, el principio de discriminación positiva no puede mantenerse sin una red amplia de apoyo en la base, vinculada por ideología feminista aunque sea difusa."*¹⁵

Existen prácticas normalizadas entre quienes dirigen las instituciones, quienes realizan publicaciones y quienes organizan eventos, que impiden el acceso de las mujeres a estos espacios. Las instituciones son resistentes, en tanto fijan reglas para que toda la matrícula pueda estar representada. Así mismo podemos, de abajo hacia arriba, reclamar a quienes conducen que reorienten las políticas en pos de una profesión más inclusiva.

Desde Un día | una arquitecta hemos convocado al Compromiso 30% intentando establecer un mínimo en la representación de mujeres en los eventos de Argentina y España¹⁶. Ninguna de las instituciones invitadas para sumarse se asume como misógina, pero la tradición y la “normalidad” les impide la autocrítica. A pesar de contar con gran cantidad de firmas que lo apoyaron, el compromiso solo fue suscripto por dos instituciones: el CPAU y la Universidad Nacional de Avellaneda.

También hacemos un seguimiento de los eventos que invitan solamente a arquitectos en la página All male panel. Nos interesa llamar la atención sobre este fenómeno sistemático que contribuye a reproducir estereotipos. El público puede denunciar estos encuentros en un formulario del sitio¹⁷.

Encuentros

La sororidad es también, en esencia, un asunto estratégico. En ese marco la construcción estratégica de “liderazgos de solidaridad” fue propuesta, así como el “marchar unidas” para incrementar los logros. Condición y situación compartidas como base para una agenda común sería la clave de los encuentros y alianzas.¹⁸

Además de la presencia digital hemos organizado eventos presenciales que nos permiten estrechar lazos y poder hablar frente a frente con nuestras colegas. Fuimos organizadoras del evento de apertura de la Bienal de Arquitectura de Buenos Aires 2015 desarrollado en el auditorio del Centro Cultural Recoleta. En 2016 organizamos el encuentro Un día | una arquitecta en Barcelona en el marco del Congreso d'Arquitectura con sede en el Disseny HUB de Barcelona y en el Pabellón Mies van der Rohe.

Hemos participado en la Bienal de Arquitectura de Venecia de 2016 invitadas por el Pabellón de Grecia, y en eventos realizados en Madrid, Valencia y Las Pal-

mas de Gran Canaria (España), Liubliana (Eslovenia), Washington DC (Estados Unidos), Salvador de Bahía (Brasil), Cochabamba (Bolivia), Quito (Ecuador), La Plata, Córdoba, Rosario, Santa Fe y Mar del Plata (Argentina)¹⁹.

Durante 2018, organizamos una serie de siete encuentros en distintas ciudades argentinas junto al grupo Propuesta Decente, donde una arquitecta y un arquitecto exponían sus obras en relación a una temática. Acompañamos las conferencias con un blog que aportaba además artículos críticos, que funcionaban a modo de marco teórico para discutir en el encuentro²⁰.

Acciones hacia la inclusión

“Cuando empecé este proyecto en 1979 “simplemente” quería investigar sobre las mujeres escritoras ovidadas, porque estudiar literatura inglesa significaba casi únicamente estudiar la escritura de los hombres. Solo quería saber qué había y quería compartir mis hallazgos con otras mujeres [...] A medida que avancé en el trabajo mi perspectiva cambió [...] Cuando empecé este estudio estaba trabajando sobre “mujeres olvidadas”. Cuando terminé, me preocupaba el problema de lo que les sucede a los grupos subordinados que viven bajo regímenes reaccionarios”²¹

El conocimiento y quehacer humano registrado a lo largo de nuestra historia no ha sido neutral en términos de género puesto que sólo ha incluido la experiencia y la mirada de uno de los géneros: el masculino. La ocultación de las mujeres en la historia de la arquitectura en particular, es una gran oportunidad para profundizar el debate sobre lo que ocurre de manera similar en otras áreas: el arte, la ciencia, los medios de comunicación.

El activismo, para la visibilización y transformación socio-política de la condición de las mujeres arqui-

tectas, como toda militancia, requiere de dedicación intensa y acción en la vida pública. Requiere empoderamiento y compromiso.

Existe otra reivindicación que nos conecta y que es la del idioma. Reclamamos en contextos de mayoría de origen latino el uso del castellano. El neocolonialismo es una forma más de poder a ser deconstruida, y tiene bases comunes con el patriarado.

Consideramos que la perspectiva de género y el feminismo deberían constituir la esencia en la manera de ver el mundo y actuar en él, una mirada transversal a todas las estrategias y decisiones de los cuerpos representantes y referentes del colectivo profesional y académico en la arquitectura. Asimismo, los colectivos implicados en la tarea de dar voz a las mujeres, deberíamos influir en aquellos espacios donde se construye la opinión pública, como forma de generar reflexión y conciencia de género para que las demandas proveengan de la sociedad toda.

Conscientes de que los cambios y las transformaciones sociales van por delante de las estructuras normativas y las organizaciones académicas de origen patriarcal, creemos que la visibilización de alto impacto asociada a diferentes producciones culturales (blogs, enciclopedias online, exposiciones, multimedia, premios, etc.) son una manera de diseminar e incidir en el imaginario colectivo, el camino para incluir y consolidar la presencia de las mujeres en la historia y en el presente.

Notas

- 1 AMORÓS, Celia (1994): Espacio público, espacio privado y definiciones ideológicas de "lo masculino" y "lo femenino". En AMORÓS, Celia (1994): *Feminismo, igualdad y diferencia*. UNAM, México, pp. 193-214.
- 2 Luisa Velázquez Herrera en construcción colectiva con Lesboteoristas. (s.f.). *Redes Sociales y Activismo Feminista*. Obtenido de UNESCO: http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/panel_1_4_luisa_velazquez_spanish.pdf

unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/panel_1_4_luisa_velazquez_spanish.pdf

- 3 Colectivo Un Día | Una Arquitecta. (2015). *Un Día | Una arquitecta*. Obtenido de <https://undiannaarquitecta.wordpress.com/>
- 4 Plataforma Arquitectura. (2017). *Un día | una arquitecta en Plataforma arquitectura*. Obtenido de <https://www.plataformaarquitectura.cl/c/ctag/un-dia-una-arquitecta>
- 5 ARIAS, Daniela, MARCIANI, Florencia, MOISSET, Inés, & MUXI, Zaida (2017): "Silas Fantasma: una antología hegemónica", *Res Mobilis, Revista internacional de investigación en mobiliario y objetos decorativos*, 6 (7), pp. 151-178.
- 6 ALVAREZ, Eva y GÓMEZ, Carlos (2017): "The Invisible Women: How female architects were erased from history", *The Architectural Review*, 241 (1439), pp. 52-56.
- 7 MOISSET, Inés (2017): «Cien Arquitectas en Wikipe-dias», *Deaig* (20), pp. 20-27.
- 8 KLEIMAN, Andrea Patricia (29 de abril de 2017): *¿A qué llamamos brecha de género en Wikipedia?* Obtenido de Andrea Patricia Kleiman: <https://andreaapatriackleiman.wordpress.com/2017/04/29/a-que-llamamos-brecha-de-genero-en-wikipedia/>
- 9 KLEIMAN, Andrea Patricia, MARCIANI, Florencia y MOISSET, Inés (2017): *Mujeres en arquitectura - España*. Obtenido de Commons: https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mujeres_en_arquitectura_-_espa%C3%B1ol.pdf
- 10 *Mujeres latinoamericanas en la Arquitectura*. (2017). Obtenido de Wikimedia: https://meta.wikimedia.org/wiki/Mujeres_latinoamericanas_en_Wikimedia/Mujeres_latinoamericanas_en_la_Arquitectura/Pagina_1
- 11 EMSPAK, Jesse (7 de octubre de 2016): *Are the Nobel Prizes Missing Female Scientists?* Obtenido de Scientific American: <https://www.scientificamerican.com/article/are-the-nobel-prizes-missing-female-scientists/>
- 12 Ray Eames (1979, Reino Unido) Jane Jacobs (1981, Canadá), Phyllis Lambert (1991, Canadá - 2016 Wolf

Israel), Gae Aulenti (1991, Japón), Patricia Hopkins (1994, Reino Unido), Brit Andresen (2002, Australia), Antonia Lehmann (2004, Chile), Zaha Hadid (2004, Pritzker – 2009, Japón – 2016, Reino Unido), Kazuo Sejima (2006, Francia – 2010, Pritzker), Patricia Paktau (2009, Canadá), Kerry Clare (2010, Australia), Julia Morgan (2014, Estados Unidos), Sheila O'Donnell (2015, Reino Unido), Fuensanta Nieto (2015, Medalla Alvar Aalto Finlandia), Carme Pigem (2015, Francia – 2017, Pritzker), Denise Scott Brown (2016, Estados Unidos), Anne Lacaton (2016, Francia).

¹³ UN DÍA I UNA ARQUITECTA. (2016). *Premio Leona Violeta 2016*. Obtenido de Un día I una arquitecta: <https://undiunaarquitectura.wordpress.com/eventos/premio-leona-violeta-2016/>

¹⁴ UN DÍA I UNA ARQUITECTA. (2016). *Scar de Oro 2016*. Obtenido de Un día I una arquitecta: <https://undiunaarquitectura.wordpress.com/eventos/scar-de-oro-2016/>

¹⁵ VALCÁRCEL, Amelia (2004): *La política de las mujeres*. Cátedra, Madrid.

¹⁶ UN DÍA I UNA ARQUITECTA (2017). *Compromiso 30%*. Obtenido de Un día I una arquitecta: <https://undiunaarquitectura.wordpress.com/compromiso-30/>

¹⁷ UN DÍA I UNA ARQUITECTA (2017). *All male panel*. Obtenido de Un día I una arquitecta: <https://undiunaarquitectura.wordpress.com/all-male-panel/>

¹⁸ SALINAS MULDER, Silvia y ZULETA SARABIA, Ilse (2006): *Todavía no hemos soñado suficiente*. Articulación de Mujeres por la Equidad y la Igualdad, La Paz.

¹⁹ UN DÍA I UNA ARQUITECTA (2018). *Eventos*. Obtenido de Un día I una arquitecta: <https://undiunaarquitectura.wordpress.com/eventos/>

²⁰ CRUCES ARQUITECTURA Y CIUDAD (2017). *Cruces Arquitectura y ciudad*. Obtenido de <https://crucesarquitecturayciudad.wordpress.com/>

²¹ Elaine Hobby citada en REINHARZ, Shulamit y DAVIDMAN, Lynn (1992): *Feminist Methods in Social Research*. Oxford University Press, Oxford. 